



CYNULLIAD CENEDLAETHOL CYMRU

NATIONAL ASSEMBLY FOR WALES

OFFERYNNAU STATUDOL

STATUTORY INSTRUMENTS

2005 Rhif 258 (Cy.24)

2005 No. 258 (W.24)

**Y GWASANAETH IECHYD
GWLADOL, CYMRU**

**NATIONAL HEALTH
SERVICE, WALES**

Rheoliadau'r Gwasanaeth Iechyd
Gwladol (Rhestri Cyflawnwyr)
(Cymru) (Diwygio) 2005

The National Health Service
(Performers Lists) (Wales)
(Amendment) Regulations 2005

NODYN ESBONIADOL

EXPLANATORY NOTE

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)

(This note is not part of the Regulations)

Mae'r Rheoliadau hyn yn diwygio Rheoliadau'r Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Rhestri Cyflawnwyr) (Cymru) 2004 ("y prif Reoliadau").

These Regulations amend the National Health Service (Performers Lists) (Wales) Regulations 2004 ("the principal Regulations").

Mae rheoliad 2 yn gwneud diwygiad canlyniadol i reoliad 2 o'r prif Reoliadau drwy fewnosod diffiniad o "primary care organisation".

Regulation 2 makes a consequential amendment to regulation 2 of the principal Regulations by inserting a definition of "primary care organisation".

Mae rheoliad 3 yn gwneud diwygiad i gyfeiriad a geir yn rheoliad 3 o'r prif Reoliadau.

Regulation 3 makes an amendment to a reference contained in regulation 3 of the principal Regulations.

Mae rheoliad 4 yn mewnosod rheoliad newydd 4A yn y prif Reoliadau. Mae'r rheoliad newydd hwn yn gwneud darpariaeth ar gyfer sut y mae cyflawnwyr sydd eisoes wedi'u rhestru ar restrri cyflawnwyr yng Nghymru neu Loegr, yr Alban neu Ogledd Iwerddon i wneud cais i gael eu cynnwys mewn rhestr cyflawnwyr yng Nghymru ac mae'n pennu pa wybodaeth sydd i'w rhoi ynghyd â'r cais hwnnw.

Regulation 4 inserts a new regulation 4A into the principal Regulations, which makes provision for how performers who are already listed on performers lists in Wales or England, Scotland or Northern Ireland are to apply to be included in a new performers list in Wales and specifies what information is to be given accompanying such application.

Mae rheoliad 5 yn gwneud diwygiad i gyfeiriad a geir yn rheoliad 10 o'r prif Reoliadau.

Regulation 5 makes an amendment to a reference contained in regulation 10 of the principal Regulations.

Mae rheoliad 6 yn diwygio rheoliad 21 o'r prif Reoliadau drwy fewnosod diffiniad newydd o "GP Registrar" ac estyn y diffiniad o "Vocational Training Regulations".

Regulation 6 amends regulation 21 of the principal Regulations by inserting a new definition of GP Registrar and extending the definition of Vocational Training Regulations.

Mae rheoliad 7 yn mewnosod rheoliad newydd 23A yn y prif Reoliadau. Mae'r rheoliad newydd hwn yn gwneud darpariaeth ar gyfer sut y mae Ymarferwyr Cyffredinol sydd eisoes wedi'u rhestru ar restrri

Regulation 7 inserts a new regulation 23A into the principal Regulations, which makes provision for how general practitioners who are already listed on medical performers lists in Wales or England, Scotland or Northern Ireland are to apply to be included in a new medical performers list in Wales and specifies what

cyflawnwyr meddygol yng Nghymru neu Loegr, yr Alban neu Ogledd Iwerddon i wneud cais i gael eu cynnwys mewn rhestr cyflawnwyr meddygol yng Nghymru ac mae'n pennu pa wybodaeth sydd i'w rhoi ynghyd â'r cais hwnnw.

Mae rheoliad 8 yn gwneud diwygiad i gyfeiriad a geir yn rheoliad 25 o'r prif Reoliadau.

information is to be given accompanying such application.

Regulation 8 makes an amendment to a reference contained in regulation 25 of the principal Regulations.

2005 Rhif 258 (Cy.24)

2005 No. 258 (W.24)

Y GWASANAETH IECHYD
GWLADOL, CYMRUNATIONAL HEALTH
SERVICE, WALESRheoliadau'r Gwasanaeth Iechyd
Gwladol (Rhestrï Cyflawnwyr)
(Cymru) (Diwygio) 2005The National Health Service
(Performers Lists) (Wales)
(Amendment) Regulations 2005

Wedi'u gwneud 8 Chwefror 2005
Yn dod i rym 28 Chwefror 2005

Made 8 February 2005
Coming into force 28 February 2005

Mae Cynulliad Cenedlaethol Cymru, drwy arfer y pwerau a roddwyd gan adrannau 28X a 126(4) o Ddeddf y Gwasanaeth Iechyd Gwladol 1977(a) drwy hyn yn gwneud y Rheoliadau canlynol:

The National Assembly for Wales, in exercise of the powers conferred by sections 28X and 126(4) of the National Health Service Act 1977(a) hereby makes the following Regulations:

Enwi, cychwyn a chymhwys**Citation, commencement and application**

1.-(1) Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau'r Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Rhestrï Cyflawnwyr) (Cymru) (Diwygio) 2005 a deuant i rym ar 28 Chwefror 2005.

1.-(1) These Regulations may be cited as the National Health Service (Performers Lists) (Wales) (Amendment) Regulations 2005 and come into force on 25 February 2005.

(2) Yn y Rheoliadau hyn, ystyr "y prif Reoliadau" (*the principal Regulations*) yw Rheoliadau'r Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Rhestrï Cyflawnwyr) (Cymru) 2004(b).

(2) In these Regulations "the principal Regulations" means the National Health Service (Performers Lists) (Wales) Regulations 2004 (b).

(3) Mae'r Rheoliadau hyn yn gymwys mewn perthynas â Chymru yn unig.

(3) These Regulations apply in relation to Wales only.

(a) 1977 p.49; gweler adran 128(1) fel y'i diwygiwyd gan Ddeddf Gwasanaeth Iechyd Gwladol a Gofal Cymunedol 1990 (p.19) ("Deddf 1990"), adran 26(2)(g) ac (i), a chan Ddeddf Iechyd 1999 (p.8) ("Deddf 1999"), Atodlen 4, paragraff 38(2)(b), i gael y diffiniadau o "prescribed" a "regulations".

(a) 1977 c.49; see section 128(1) as amended by the National Health Service and Community Care Act 1990 (c.19) ("the 1990 Act"), section 26(2)(g) and (i), and by the Health Act 1999 (c.8) ("the 1999 Act"), Schedule 4, paragraph 38(2)(b), for the definitions of "prescribed" and "regulations".

Mewnosodwyd adran 28X gan Ddeddf Iechyd a Gofal Cymdeithasol (Iechyd Cymunedol a Safonau) 2003 (p.43) ("Deddf 2003"), adran 179(1).

Section 28X was inserted by the Health and Social Care (Community Health and Standards) Act 2003 (c.43) ("2003 Act"), section 179(1).

Diwygiwyd adran 126(4) gan Ddeddf 1990, adran 65(2) a Deddf 1999, Atodlen 4, paragraff 37(6).

Section 126(4) was amended by the 1990 Act, section 65(2) and the 1999 Act, Schedule 4, paragraph 37(6).

Trosglwyddwyd swyddogaethau'r Ysgrifennydd Gwladol o dan adran 126(4) o Ddeddf y Gwasanaeth Iechyd Gwladol 1977 i Gynulliad Cenedlaethol Cymru gan Orchymyn Cynulliad Cenedlaethol Cymru (Trosglwyddo Swyddogaethau) 1999 ("Gorchymyn Trosglwyddo Swyddogaethau"), O.S. 1999/672, erthygl 2 ac Atodlen 1, fel y'u diwygiwyd gan Ddeddf 1999, adran 66(5). Mae adran 197 o Ddeddf 2003 yn darparu bod unrhyw gyfeiriad yn Atodlen 1 o'r Gorchymyn Trosglwyddo Swyddogaethau at Ddeddf a ddiwygiwyd gan Ddeddf 2003 i'w drin fel petai'n cyfeirio at y Ddeddf honno fel y'i diwygiwyd gan Ddeddf 2003.

The functions of the Secretary of State under section 126(4) of the National Health Service Act 1977 were transferred to the National Assembly for Wales by the National Assembly for Wales (Transfer of Functions) Order 1999 ("Transfer of Functions Order"), S.I.1999/672, article 2 and Schedule 1, as amended by the 1999 Act, section 66(5). Section 197 of the 2003 Act provides that in Schedule 1 of the Transfer of Functions Order any reference to an Act which is amended by the 2003 Act shall be treated as referring to that Act as amended by the 2003 Act.

(b) S.I.2004/1020 (W. 117)

(b) O.S.2004/1020 (Cy. 117)

Diwygiadau i'r prif Reoliadau

2. Yn rheoliad 2 o'r prif Reoliadau (Dehongli ac addasu) mewnosoder y diffiniad canlynol ar ôl y diffiniad o "Primary Care Act" -

""primary care organisation" means in respect of Wales a Local Health Board, in respect of England a Primary Care Trust, in respect of Scotland a Health Board and in respect of Northern Ireland a Health and Social Services Board or such successor bodies to those primary care organisations as may exist from time to time."

3. Ym mharagraff (1) o reoliad 3 o'r prif Reoliadau (Rhestri Cyflawnwyr) disodler yr ymadrodd "Part 2" gan yr ymadrodd "Part 3".

4. Ar ôl rheoliad 4 o'r prif Reoliadau (Gwneud cais am gael eu cynnwys ar restr cyflawnwyr) mewnosoder y canlynol-

"Application for inclusion in a performers list by a performer already listed on a performers list of a primary care organisation

4A.- (1)An application by a performer already included in a performers list held by a primary care organisation shall be made by sending the Local Health Board an application in writing, which shall include the information mentioned in paragraph (2), the undertakings required by paragraph (3), the certificate required by paragraph (4), the consent required by paragraph (5), any declaration required under paragraph (6) and any further information, undertakings, consents or documentation required under paragraph (7).

(2) The performer shall provide the information as required by paragraphs (2)(a), (b), (c), (d), (g), (h), (i) and (j) of regulation 4.

(3) The performer shall provide the undertakings as required by paragraphs (3)(a), (b), (c), (d) and (e) of regulation 4.

(4) The performer shall provide an enhanced criminal record certificate as required by paragraph (3)(f) of regulation 4, unless the performer has provided a certificate to the primary care organisation with which he or she is listed which is dated within the six months immediately preceding the date upon which the performer makes the application under this Regulation to the Local Health Board, in which case the performer shall submit a copy of such certificate certified as a copy of the original by the primary care organisation on whose list the performer is included.

(5) The performer shall provide

(a) the consent as required by paragraph (3)(g) of regulation 4; and

(b) consent to the release of information about the performer by the primary care organisation on whose list the performer is, corresponding to the information set

Amendments to the principal Regulations

2. In regulation 2 of the principal Regulations (Interpretation and modification) insert the following definition after the definition of "Primary Care Act" -

""primary care organisation" means in respect of Wales a Local Health Board, in respect of England a Primary Care Trust, in respect of Scotland a Health Board and in respect of Northern Ireland a Health and Social Services Board or such successor bodies to those primary care organisations as may exist from time to time."

3. In paragraph (1) of regulation 3 of the principal Regulations (Performers Lists) replace the expression "Part 2" with the expression "Part 3".

4. After regulation 4 of the principal Regulations (application for inclusion in a performers list) insert the following-

"Application for inclusion in a performers list by a performer already listed on a performers list of a primary care organisation

4A.- (1)An application by a performer already included in a performers list held by a primary care organisation shall be made by sending the Local Health Board an application in writing, which shall include the information mentioned in paragraph (2), the undertakings required by paragraph (3), the certificate required by paragraph (4), the consent required by paragraph (5), any declaration required under paragraph (6) and any further information, undertakings, consents or documentation required under paragraph (7).

(2) The performer shall provide the information as required by paragraphs (2)(a), (b), (c), (d), (g), (h), (i) and (j) of regulation 4.

(3) The performer shall provide the undertakings as required by paragraphs (3)(a), (b), (c), (d) and (e) of regulation 4.

(4) The performer shall provide an enhanced criminal record certificate as required by paragraph (3)(f) of regulation 4, unless the performer has provided a certificate to the primary care organisation with which he or she is listed which is dated within the six months immediately preceding the date upon which the performer makes the application under this Regulation to the Local Health Board, in which case the performer shall submit a copy of such certificate certified as a copy of the original by the primary care organisation on whose list the performer is included.

(5) The performer shall provide

(a) the consent as required by paragraph (3)(g) of regulation 4; and

(b) consent to the release of information about the performer by the primary care organisation on whose list the performer is, corresponding to the information set

out under paragraph (2)(e) of regulation 4 and clinical references taken by the Local Health Board corresponding to the requirements set out in paragraph (2)(f) of that Regulation.

(6) The performer shall send with the application a declaration as required by paragraph (4) and, where applicable, paragraph (5) of regulation 4 and any requisite details as set out in those paragraphs.

(7) The performer shall provide the authority required by paragraph (6) and such further information or documentation as may be required by the Local Health Board by paragraph (7) of regulation 4.

(8) A performer, who has applied in accordance with this Regulation to a Local Health Board for inclusion in its performers list, may perform primary services, despite not being included in that performers list, until the first of the following events arises -

- (a) the Local Health Board notifies the performer of its decision on that application; or
- (b) the end of a period of 2 months, starting with the date on which the Local Health Board receives the application under this Regulation from the performer.

(9) A performer may not withdraw an application made under this Regulation whilst a Local Health Board is deciding that application."

5. Ym mharagraff (14) o reoliad 10 o'r prif Reoliadau (Tynnu pobl o restr cyflawnwyr) disodler yr ymadrodd "paragraph (6)" gan yr ymadrodd "paragraphs (3) or (6)".

6. Yn rheoliad 21 o'r prif Reoliadau (Dehongli) -

(a) disodler y diffiniad o "GP Registrar" gan y diffiniad canlynol-

""GP Registrar" means a medical practitioner who is being trained in general practice by-

- (a) until the coming into force for all purposes of article 4(5)(d) of the 2003 Order, a general medical practitioner who-
 - (i) has been approved for that purpose by the Joint Committee on Postgraduate Training for general Practice under regulation 7 of the Vocational Training Regulations, and
 - (ii) performs primary medical services; and
- (b) from the coming into force for all purposes of that article, a general medical practitioner who is approved under that article for the purpose of providing training under article 5(1)(c)(i) of the

out under paragraph (2)(e) of regulation 4 and clinical references taken by the Local Health Board corresponding to the requirements set out in paragraph (2)(f) of that Regulation.

(6) The performer shall send with the application a declaration as required by paragraph (4) and, where applicable, paragraph (5) of regulation 4 and any requisite details as set out in those paragraphs.

(7) The performer shall provide the authority required by paragraph (6) and such further information or documentation as may be required by the Local Health Board by paragraph (7) of regulation 4.

(8) A performer, who has applied in accordance with this Regulation to a Local Health Board for inclusion in its performers list, may perform primary services, despite not being included in that performers list, until the first of the following events arises -

- (a) the Local Health Board notifies the performer of its decision on that application; or
- (b) the end of a period of 2 months, starting with the date on which the Local Health Board receives the application under this Regulation from the performer.

(9) A performer may not withdraw an application made under this Regulation whilst a Local Health Board is deciding that application."

5. In paragraph (14) of regulation 10 of the principal Regulations (Removal from performers list) replace the expression "paragraph (6)" with the expression "paragraphs (3) or (6)".

6. In regulation 21 of the Principal Regulations (Interpretation) -

(a) replace the definition of "GP Registrar" with the following definition-

""GP Registrar" means a medical practitioner who is being trained in general practice by-

- (a) until the coming into force for all purposes of article 4(5)(d) of the 2003 Order, a general medical practitioner who-
 - (i) has been approved for that purpose by the Joint Committee on Postgraduate Training for general Practice under regulation 7 of the Vocational Training Regulations, and
 - (ii) performs primary medical services; and
- (b) from the coming into force for all purposes of that article, a general medical practitioner who is approved under that article for the purpose of providing training under article 5(1)(c)(i) of the

2003 Order, whether as part of training leading to the award of a CCT or otherwise;"

- (b) ar ddiwedd y diffiniad o "Vocational Training Regulations" ychwaneger y geiriau canlynol yn union ar ôl y geiriau "General Medical Practice) Regulations 1997" -

"the National Health Service (Vocational Training for General Medical Practice) Regulations (Scotland) 1998(a) or the Medical Practitioners (Vocational Training) Regulations (Northern Ireland) 1998(b) as the case may be"

7. Ar ôl rheoliad 23 o'r prif Reoliadau (Gwneud cais i gael eu cynnwys ar restr cyflawnwyr meddygol) mewnosoder y canlynol-

"Application for inclusion in a medical performers list by a general medical practitioner already listed on a medical performers list of a primary care organisation

23A.-(1) In addition to providing the information required by regulation 4A(2), the general medical practitioner when making an application for inclusion of the general medical practitioner's name in medical performers list whilst that general medical practitioner is included in a medical performers list with a primary care organisation shall give the information required by paragraph 1(a), (b), (c), (f), (g) and (h) of regulation 23.

(2) In addition to the undertakings required by regulation 4A(3), the general medical practitioner shall give the further undertakings as required by paragraph (2) of regulation 23.

(3) If the medical practitioner is an armed forces GP included in a list held by a primary care organisation, the medical practitioner shall not be required to give an undertaking as required by regulation 4(3) as further specified in regulation 4(3)(e).

(4) A general medical practitioner, who has applied in accordance with this Regulation to a Local Health Board for inclusion in its medical performers list may perform primary medical services, despite not being included in that performers list, until the first of the following events arises -

- (a) the Local Health Board notifies the performer of its decision on that application; or
- (b) the end of a period of 2 months, starting with the date on which the Local Health Board receives the application under this Regulation from the general medical practitioner.

2003 Order, whether as part of training leading to the award of a CCT or otherwise;"

- (b) at the end of the definition of "Vocational Training Regulations" add the following words immediately after the words "General Medical Practice) Regulations 1997" -

"the National Health Service (Vocational Training for General Medical Practice) Regulations (Scotland) 1998(a) or the Medical Practitioners (Vocational Training) Regulations (Northern Ireland) 1998(b) as the case may be"

7. After regulation 23 of the principal Regulations (application for inclusion in a medical performers list) insert the following-

"Application for inclusion in a medical performers list by a general medical practitioner already listed on a medical performers list of a primary care organisation

23A.-(1) In addition to providing the information required by regulation 4A(2), the general medical practitioner when making an application for inclusion of the general medical practitioner's name in medical performers list whilst that general medical practitioner is included in a medical performers list with a primary care organisation shall give the information required by paragraph 1(a), (b), (c), (f), (g) and (h) of regulation 23.

(2) In addition to the undertakings required by regulation 4A(3), the general medical practitioner shall give the further undertakings as required by paragraph (2) of regulation 23.

(3) If the medical practitioner is an armed forces GP included in a list held by a primary care organisation, the medical practitioner shall not be required to give an undertaking as required by regulation 4(3) as further specified in regulation 4(3)(e).

(4) A general medical practitioner, who has applied in accordance with this Regulation to a Local Health Board for inclusion in its medical performers list may perform primary medical services, despite not being included in that performers list, until the first of the following events arises -

- (a) the Local Health Board notifies the performer of its decision on that application; or
- (b) the end of a period of 2 months, starting with the date on which the Local Health Board receives the application under this Regulation from the general medical practitioner.

(a) O.S. 1998/5 (A.2)

(b) Rheol Statudol 1998/13

(a) S.I. 1998/5 (S.2)

(b) Statutory Rule 1998/13

(5) A medical performer may not withdraw an application made under this Regulation whilst a Local Health Board is deciding that application.

8. Yn rheoliad 25 o'r prif Reoliadau (gofynion y mae'n rhaid i feddyg ar restr cyflawnwyr meddygol gydymffurfio â hwy) disodler yr ymadrodd "Regulation 9(6)" gan yr ymadrodd "Regulation 9(7)".

Llofnodwyd ar ran y Cynulliad Cenedlaethol Cymru o dan adran 66(1) o Ddeddf Llywodraeth Cymru 1998(a)

8 Chwefror 2005

Llywydd y Cynulliad Cenedlaethol

(5) A medical performer may not withdraw an application made under this Regulation whilst a Local Health Board is deciding that application.

8. In regulation 25 of the principal Regulations (requirements with which a doctor in a medical performers list must comply) replace the expression "Regulation 9(6)" with the expression "Regulation 9(7)".

Signed on behalf of the National Assembly for Wales under section 66(1) of the Government of Wales Act 1998(a)

8 February 2005

The Presiding Officer of the National Assembly

D. Elis-Thomas

2005 Rhif 258 (Cy.24)

**Y GWASANAETH IECHYD
GWLADOL, CYMRU**

Rheoliadau'r Gwasanaeth Iechyd
Gwladol (Rhestri Cyflawnwyr)
(Cymru) (Diwygio) 2005

2005 No. 258 (W.24)

**NATIONAL HEALTH
SERVICE, WALES**

The National Health Service
(Performers Lists) (Wales)
(Amendment) Regulations 2005

© Hawlfraint y Goron 2005

Argraffwyd a chyhoeddwyd yn y Deyrnas Unedig gan The Stationery Office Limited o dan awdurdod ac arolygiaeth Carol Tullo, Rheolwr Gwasg Ei Mawrhydi ac Argraffydd Deddfau Seneddol y Frenhines.

© Crown copyright 2005

Printed and Published in the UK by the Stationery Office Limited under the authority and superintendence of Carol Tullo, Controller of Her Majesty's Stationery Office and Queen's Printer of Acts of Parliament.

£3.00

W03/2/05

ON